Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand

Band: 87 (1960)

Heft: 2

Rubrik: Pour rire un brin...

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Le bonheur conjugal avait été de courte durée. Le poète avait quitté le foyer pour suivre Arthur Rimbaud; le bonheur qu'il avait chanté n'avait pas duré longtemps. Verlaine aurait alors pu écrire des vers bien plus tristes. En voici, en patois de la plaine fribourgeoise:

Oudzin rè ha dâthe tsanthon Ke plyoraovè rantyè po mî plyére. Irè galéj'è tan lèrdzîre, On tsan d'-oji dans lè bochon.

Ha tsanthon k'irè tan d-amao L-a mô verî, l-è tot'onblyaoye E la pé l-è tota modaoye, Mon kâ l-a plyèkao dè tsabtao.

To dan la ya l-a bin tsandzî, Adieu la pé k-irè tan frètse, Ora to chinblyè ha hlyâ chètse K'atan la plyodse chin rèpi.

E portan on fon dè mon kâ, Otyè di bin ke fô ran fére Dan l-invid'è dan la kolére, La mouao vindrè, to ch'rè fournâ.

Ablyin adi nouhrè pochin, In chta ya trâvin bin din dzoûyou; Lou bon din pachao chu lou Kroûyou, To dain fourni pè lou bî tin.

D. P. din Boû.

Les dentelières de Gruyère

Nous avons eu le grand plaisir de faire connaissance de deux dentelières de la Gruyère au Comptoir, à Lausanne. Nous avons pu nous rendre compte de leur magnifique travail, qui mérite d'être encouragé par la population, d'autant plus qu'il s'agit d'œuvres d'art et folkloriques en même temps. Ces dames ont été heureuses, elles aussi, de prendre confact avec notre mouvement patoisant. Leur stand du Comptoir comportait des nappages divers, des fichus pour costumes suisses, des baquets et cuillères à crème, de la poterie et des articles en bois.

Four rire un brin ...

A la géographie

Un inspecteur questionne un garçonnet :

- Peux-tu me dire, mon garçon, quel est le chef-lieu du canton d'Argovie?
 - C'est Aarau, M'sieu!
- C'est juste, mon garçon, très bien. Et qu'est-ce qui passe par Aarau?
 - Le baudet, M'sieu.
 - Le baudet? Où as-tu appris cela?
- Mais oui, M'sieu, on dit toujours : Aarau... sur le baudet !

Bulle HOTEL DE L'UNION

SPÉCIALITÉS DE LA GRUYÈRE Service soigné Chambres avec eau courante

A. THIÉMARD, ami des patoisants.